

**NIECH ŻYJE RZĄD ROBOINICZY I WŁOSCIANSKI**

**REDAKCJA** przyjmie interesantów od godz. 12 do 2 popołudniu  
**ADMINISTRACJA** czynna od godziny 8 do 18

Konto w Banku „Społem” Oddz. w Warszawie Nr. 195  
konto w P. K. O. Nr. 1-980

# ROBOTNIK

CENTRALNY ORGAN P.P.S.

PROLETARIUSZE WSZYSTKICH KRAJÓW ŁĄCZCIE SIĘ!

Wydawca: Rada Naczelna P. P. S.

**NIECH ŻYJE SOCJALIZM!**

Redakcja i Administracja  
**WARSZAWA**  
Al. Jerozolimskie 121

TELEFONY:

Redaktor Naczelny	8.85-01
Sekretarz Redakcji	8.85-02
Administracja Wydawnictwa	8.85-04
Kierownik Wydawnictwa	8.85-05
Zarząd Drukarni	8.85-06
Drukarnia	8.79-61

70.000.000 dolarów wynoszą nasze pretensje do b. satelitów „osi”

## POLSKA NA KONFERENCJI W PARYŻU

Rozmowa z członkiem delegacji tow. min. Kaczorowskim



Tow. MIN. MICHAŁ KACZOROWSKI

Tow. Minister Michał Kaczorowski wrócił przed paroma dniami z Paryża, gdzie jako członek delegacji polskiej brał udział w Konferencji Pokojowej. Na prośbę redakcji „Robotnika” Tow. Minister zgodził się podzielić z naszymi czytelnikami swoimi wrażeniami i uwagami na temat przebiegu obrad w Paryżu.

Rozmowa rozpoczyna się interesująco, bo pierwsze pytanie stawiamy nie my, ale tow. Minister.

### ZADANIA KONFERENCJI

— Czy wiadomo wam jest, jakie są zadania i cele Konferencji Pokojowej? — pyta tow. Minister.

— Oczywiście — odpowiadamy — Konferencja ma ustalić teksty traktatów z Włochami i byłymi satelitami osi.

— Niezupełnie tak jest — mówi tow. Minister. Zgodnie z ustalonym regulaminem obrad członkowie delegacji, reprezentujących 21 narodów, powołani zostali do wyrażenia swoich poglądów do zgłoszenia propozycji i żądań w sprawach, które ich dotyczą i interesują. Jeżeli chodzi o ustalenie tekstów traktatów, Konferencja Paryska pełni funkcje parlamentu, na którym przedyskutowany ma być cały materiał. Teksty muszą być aprobowane przez cztery mocarstwa. (Związek Radziecki, W. Brytania, U. S. A. i Francja).

— Istotnym momentem — mówi dalej tow. min. Kaczorowski — który wpływa na przebieg i znaczenie Konferencji jest wyeliminowanie sprawy Niemiec. Ułożenie warunków pokojowych z Włochami i byłymi satelitami „Osi” jest w ten sposób tylko częścią i to mniej ważną zaprowadzenia nowego ładu i porządku w Europie i tylko częściowo załatwi rozstrzygnięci, będące rezultatem wojny i zwycięstwa Sprzymierzonych.

### ROLA PAŃSTW SŁOWIAŃSKICH

— Czy mogłby nam tow. Minister scharakteryzować rolę i stanowisko, jakie zajmują na Konferencji przedstawiciele poszczególnych państw?

— Pragnąłbym podkreślić — odpowiada tow. Minister — że przy zaprowadzaniu nowego pokoju w Europie, niewspółmiernie więcej zainteresowań i tytułu do zabierania głosu mają państwa europejskie niż np. narody południowo-amerykańskie, pld. afrykańskie czy Australia, choć i one brały udział w wojnie. Dla krajów europejskich jest to zagadnienie o znaczeniu praktycznym, dla innych ma ono charakter przeważnie teoretyczny. Wobec równości głosów nie zna-

duje to na Konferencji właściwego wyrazu.

— Moim zdaniem — dodaje tow. Minister — niezwykle pozytywnym momentem w zorganizowaniu pokoju w Europie jest zespół państw słowiańskich, który z istoty rzeczy jest specjalnie powołany do decydowania o uregulowaniu stosunków w środkowej części naszego kontynentu.

### NASZE PRETENSJE GOSPODARCZE

Prosimy teraz tow. Ministra o wyjaśnienie nam, jakie Polska ma bezpośrednie i pośrednie zainteresowanie w zakresie ułożenia tekstów traktatów pokojowych.

— Bezpośrednie zainteresowań politycznych i terytorialnych, jeżeli chodzi o Włochy i byłych satelitów „Osi”, Polska nie posiada — mówi tow. Minister. — Mamy natomiast wyraźne zainteresowanie natury gospodarczej.

— Jeżeli chodzi o Włochy to chodzi tu o sprawę asekuracji włoskich w Polsce i reasekuracji we Włoszech. Mamy także nasze zobowiązania we Włoszech z tytułu pożyczki tytoniowej i budowy statków w stoczniach włoskich. Poza tym Włosi zajęli nasz majątek na terenie swego kraju. Nie możemy również pominać szkód, jakie ponięśliśmy w związku ze śmiercią polskich żołnierzy na włoskim froncie.

— Odnosnie Węgier i Rumunii mamy pretensje z tytułu sprzętu komunikacyjnego i wojskowego oraz innych dóbr, które zostały wywiezione na terytory tych krajów w czasie wojny w 1939 roku. Rumunia zatrzymała m. in. pewną część naszego złota.

— Ogółem nasze pretensje do wszystkich pięciu państw obejmują kwotę 70.000.000 dolarów.

— Pośrednio i na to chciałbym położyć specjalny nacisk — Polska jest bardzo zainteresowana w stworzeniu przyszłego prawidłowego i trwałego pokoju w Europie, a to właśnie jest tematem obrad w Paryżu. Regulamin obrad przewidział utworzenie komisji gospodarczej do spraw włoskich i komisję gospodarczą do spraw państw bałkańskich. Polska została wybrana do pierwszej z tych komisji, natomiast większość sprzeciwiła się naszemu udziałowi w komisji „bałkańskiej” i Polska wycofała swój wniosek, aby dać dowód dobrej woli.

— Nasze argumenty, że faktycznie byliśmy w stanie wojny z Węgrami (okupacja Polski przez wojska węgierskie i udział tych wojsk w walce przeciwko powstańcom) doprowadziły do tego, że przynano Polsce na równi z innymi zainteresowanymi, prawo zgłoszenia do komisji „bałkańskiej” naszych postulatów i ich obronę.

### PERSPEKTYWY

— Jak tow. Minister ocenia dotychczasowy przebieg Konferencji i jej perspektywy?

— Sytuacja Konferencji jest bardzo trudna, bo kładzie się na niej ciężar problemu niemieckiego. Jedno daje się stwierdzić: wszyscy chcą pokoju, ale zarazem nikt nie rezygnuje z obrony swych interesów. Rokowania są trudne, ale mam nadzieję, doprowadzą do pozytywnych rezultatów. Za-

gadnienie jak szybko ustalone będą teksty traktatów, jest mniej istotne, wobec tego jaki będzie nowy porządek w Europie, w jakim stopniu utrwali pokój i stworzy warunki dla odbudowy.

### ROZMOWY Z CZECHAMI

Na zakończenie pytamy tow. Ministra Kaczorowskiego, co nam może powiedzieć o rozmowach polsko-czeskich, które, jak doniosła prasa, toczą się w Paryżu.

— Wobec roli, jaką powinien odegrać zespół państw słowiańskich na Konferencji Pokojowej i odgrywać będzie w przyszłości — mówi tow. Minister — bardzo istotne jest jak naj-

psze ułożenie stosunków polsko-czeskich i współdziałanie, tych w istocie przyjaznych sobie państw, na forum międzynarodowym.

— Jako Minister Odbudowy szczególnie jestem zainteresowany w przyjaznych stosunkach polsko-czeskich, które będą podstawą do wzajemnie korzystnej współpracy na polu gospodarczym.

— W Paryżu odbywały się na temat stosunków polsko-czeskich rozmowy, których celem było załatwienie tej sprawy. Wierzę, że dadzą one rezultaty i pogłębia przyjaźń dwu bratnich narodów słowiańskich.

Wywiad przeprowadził

E. J. STRZELECKI

## Ożywienie polityczne

Zainteresowanie jutrzejszymi obradami Rady Naczelnej P.P.S.

Po zakończeniu Głosowania Ludowego i po ogłoszeniu jego wyników w życiu politycznym Polski nastąpił pewien zastój. Partie polityczne dokonywały obrachunku swoich sił, zajmowały się raczej organizacją wewnętrzną przed wkroczeniem na nowy etap polityki wewnętrznej.

Ostatnio szereg objawów świadczy o tym, iż ów okres zastój zakończył się i że rozpoczęło się jesienne ożywienie polityczne. Mamy już do czynienia z kalendarzem wyznaczonym przez poszczególne stronnictwa dla powzięcia zasadniczych decyzji.

W najbliższą niedzielę zbiera się w Warszawie Rada Naczelna Stronnictwa Pracy. Obrady te będą niewątpliwie ciekawe ze względu na przesilenie, które miało miejsce w tym stronnictwie i które doprowadziło do odwołania zwołanego już kongresu.

Polskie Stronnictwo Ludowe zapowiada swój nadzwyczajny kongres na dzień 15-go września. Jak wiadomo, kongres ten odbył się już w lipcu, jednak został odłożony ze względu na fermenty powstałe wśród członków i w kierownictwie tej partii wśród niezadowolonych z polityki p. Mikołajczyka. Zwołanie kongresu P. S. L. spowodowane zostało zapowiedzią grupy PSL „Nowe Wyzwolenie”, że zwołuje ona kongres na własną rękę. P. Mikołajczyk spieszy więc zażegnać sytuację w swoim obozie, która staje się dla niego bardzo nieprzyjemna.

Niewątpliwie jednak ośrodkiem zainteresowania najistotniejszego całego kraju jest zwołane na jutro kolejne posiedzenie Rady Naczelnej Polskiej Partii Socjalistycznej. Cykl ar-

tykułów tow. Premiera Osóbki - Morawskiego zamieszczonych na łamach „Robotnika” postawił na porządku dziennym zagadnienie odbudowania jednolitej narodowej i zmontowania bloku wyborczego sześciu stronnictw. W swoim przemówieniu wygłoszonym w pierwszych dniach sierpnia na zebraniu aktywu warszawskiego PPS i OMTUR sekretarz generalny Partii tow. Cyrankiewicz zarządził linię postępowania polityki PPS w najbliższym okresie.

W przemówieniu tym tow. Cyrankiewicz mówił: „Jest nam potrzebny spokój wewnętrzny. Jest potrzebna szeroka koalicja demokratycznych stronnictw, gwarantujących sobie wzajemnie współdziałanie w rządzeniu i wykluczających wzajemnie wszelkie dążenia do monopartyjności. Podjęta zostanie jeszcze raz próba zapewnienia Polsce spokoju drogą porozumienia z państwami sąsiednimi. To porozumienie może sprawić, że przestaniemy być obiektem gier międzynarodowych, na których wyjdziemy tak jak

dotychczas. Konsolidacja społeczeństwa, to jest pierwszy warunek odbudowy kraju, pierwszy warunek budowania i rozszerzania zakresu demokracji. Wyraźne odciepienie się od fałszywostek ognisk niepokoju, zaprzestanie spekulacji nieswoimi głosami i procentami, kalkulowanymi na podstawie doraźnej, przesadzanej koniunktury, to są wstępne warunki porozumienia. W porozumieniu tym jest wielka szansa dla Polski, dla jej spokojnego rozwoju, wielka szansa odbudowy z ruin i wspólnej budowy państwowości”.

Wypowiedzi te wskazywały na jedną jeszcze próbę pacyfikacji sytuacji wewnętrznej kraju i zażegnania zbędnych i szkodliwych walk wewnętrznych w okresie przedwyborczym. W okres ten bowiem niewątpliwie wkraczamy, czego dowodzi zapowiadz zwołania w najbliższym czasie Krajowej Rady Narodowej, na której zapaść mają ostateczne decyzje dotyczące ordynacji wyborczej i wyborów do Sejmu.

## Oswiadczenie przedstawiciela Polski w sprawie przyjęcia Szwecji do ONZ

WASZYNGTON (PAP). W czasie omawiania sprawy przyjęcia Szwecji do Organizacji Narodów Zjednoczonych przedstawiciel polski Jerzy Michałowski złożył następujące oświadczenie:

„W czasie, gdy szwedzkie podanie było omawiane w tej komisji, wstrzymałem się od oznaczenia stanowiska polskiej delegacji z powodu braku instrukcji od mojego rządu. W tym czasie, jak panowie pamiętają, wyrazi-

łem jednakże uczucia głębokiej sympatii narodu polskiego dla Szwecji i moją nadzieję, że to podanie będzie przychylnie potraktowane przez mój rząd i oczekuję, że mogą obecnie oficjalnie oznajmić, że rząd polski popiera szwedzkie podanie o przyjęcie do Narodów Zjednoczonych. Polska obserwowała zawsze z głębokim zainteresowaniem polityczny i społeczny rozwój Szwecji, jej demokratyczne formy życia i rząd, zawsze oceniała ważną rolę, jaką Szwecja grała w politycznym życiu społeczności świata i pragnie podkreślić fakt, że podczas wojny położyła cenny wkład w pomoc i opiekę w Szwecji i że natychmiast po zakończeniu wojny Szwecja rozpoczęła akcję pomocy dla narodu polskiego, śląc żywność, środki transportowe, lekarstwa, szpitale i odzież dla naszej ludności a zwłaszcza dla ludności Warszawy. Kilka jednostek z polskiej marynarki, które uciekły z Gdyni we wrześniu 1939 r. do szwedzkich portów, i zgodnie z międzynarodowym prawem zostały internowane, zwrócono natychmiast polskiemu dowódczemu floty. Polityczne, handlowe i kulturalne stosunki między naszymi dwoma krajami rozwijają się tak szybko, jak i nasza wzajemna przyjaźń. Jesteśmy gorąco przekonani, że Szwecja ożywną tradycyjną miłością pokoju, pragnie gorąco i będzie zdolna wypełnić wszystkie zobowiązania Karty ONZ, że to demokratyczne państwo odegra poważną rolę w naszej Organizacji, przynosząc ze sobą demokratyczną ideologię i międzynarodowe doświadczenie”.

Jak wiadomo, Polska głosowała za przyjęciem Szwecji do ONZ.

## Min. Masaryk wierzy

w likwidację nieporozumień polsko-czeskich

LONDYŃ. Wczoraj przed mikrofonem radia paryskiego delegat Czechosłowacji min. Masaryk udzielił wywiadu. Na pytania dotyczące stosunków z Polską, min. odpowiedział: „Nawiązaliśmy rozmowy z Polską,

dzięki którym uda nam się zlikwidować istniejące nieporozumienia i ufam, że w ciągu Konferencji Pokojowej uda nam się w tym względzie osiągnąć wyniki”.

**W niedzielę, dnia 25-go b.m. o godz. 10-ej rano w siedzibie C. K. W. w Warszawie przy ul. Wiejskiej 18 rozpocznie swe obrady RADA NACZELNA P. P. S.**

# Światowa reakcja przedstawia sytuację międzynarodową w krzywym zwierciadle

## Przemówienie marsz. Tito na zebraniu robotników

BELGRAD (PAP). Marszałek Tito wygłosił w czasie pobytu w Sevnicy w Słowenii przemówienie do robotników wielkich zakładów metalurgicznych. Mówca zwrócił szczególną uwagę na pozycję robotników w dawniejszej i dzisiejszej Jugosławii, zaznaczając, iż dzięki obecnemu entuzjazmowi do pracy, osiągnięto w ciągu kilkunastu miesięcy to, na co przy poprzednim reżimie potrzebowaliby 50 lat. Zajmując się zagadnieniami międzynarodowymi, marszałek Tito zaznaczył, iż toczy się obecnie walka o ustanowienie sprawiedliwego pokoju, wbrew zamierzeniom pewnych państw, dążących do stworzenia pokoju imperialistycznego. Mówi się wiele o trosce o niepodległość i suwerenność małych państw; w istocie zaś niektórzy zapominają o tych zasadach nawet wówczas, gdy odwołują się one do tak zaprzyjaźnionego kraju, jakim jest Jugosławia.

„Wspominam wielokrotnie o naruszeniu naszej granicy przez dziesiątki obcych samolotów, nie tylko cywilnych, lecz i wojskowych — powie diał Tito. — Niczego nie uczyniono dla zaprzestania tych przelotów. A kiedy zdarzy się, że samolot jest zmuszony do lądowania, wówczas następują setki usprawiedliwień. Dochodzi wręcz do obrazy naszej armii. Wspominając o państwach, sprzymierzonych z nami w czasie wojny, a dzisiaj zajmujących dziwne stanowisko, nie myślę o nich, jako o całości, lecz o pewnych grupach ludzi, wywierających wpływ na naród. Reakcja w tych krajach pragnie przedstawić sytuację ca światła w krzywym zwierciadle i podnieca przeciw narodom, pragnącym sprawiedliwości i pokoju. Na zakończenie marszałek Tito podkreślił, że siła Jugosławii zależy

od jedności jej narodów, stanowiącej gwarancję przed wszelkimi niebezpieczeństwami z zewnątrz. Harmonia, praca i entuzjazm są w tej chwili konieczne niezależnie od tego, jak się

układają wypadki w Paryżu, czy gdzie indziej. Zarówno tam, jak i w Jugosławii uczyni się wszystko, celem najwyższego przywrócenia wielkości kraju i jego wzrostu.

## Marszałek Tito odrzucił notę amerykańską jako bezpodstawną

BELGRAD (PAP). Agencja Tanjug donosi, że w związku z zakończeniem śledztwa w sprawie zmuszenia do lądowania na terytorium Jugosławii samolotu amerykańskiego, marszałek Tito oświadczył, że odmawia udzielenia odpowiedzi na notę amerykańską, uważając ją za bezpodstawną.

„Rząd Federacyjnej Ludowej Republiki Jugosławii zgadza się na to, by amerykańskie władze wojskowe zabrały samolot, który był zmuszony do lądowania” — zaznacza komunikat agencji Tanjug.

### JUGOSŁAWIA ZWOLNIŁA INTERNOWANYCH PASAŻERÓW

PARYŻ (SAP). Pasażerowie samolotu amerykańskiego, zmuszonego do lądowania w Jugosławii 9 sierpnia,

zostali zwolnieni z miejsca internowania i przybyli wczoraj wieczorem do dowództwa wojsk amerykańskich w Gerycji.

Są oni w dobrym zdrowiu i oświadczają, że Jugosłowianie traktowali ich b. dobrze. Jeden z pasażerów, który był ranny, pozostaje w szpitalu.

## O kontrolę międzynarodową nad wszystkimi drogami wodnymi

Przewidywania Anglików

LONDYN (SAP). Korespondent dziennika „Daily Express” w Paryżu pisze, że odpowiedź, którą rząd ra-

dziecki wysłał na noty brytyjską i amerykańską, odrzucając propozycje radzieckie co do nowego statutu Dar-

### ARESztOWANIA TRWAJĄ

JEROZOLIMA. Czterech Żydów, podejrzanych o działalność terrorystyczną zostało deportowanych pod wojskową eskortą. Odesłano ich do obozu koncentracyjnego w Erytrei.

daneli i Bosforu będzie kładła nacisk na 3 punkty:

1. Związek Radziecki nie jest skłonny poddać pod kontrolę międzynarodową drogi wodnej, którą uważa za doniosły czynnik własnego bezpieczeństwa, zwłaszcza, że St. Zjednoczone i W. Brytania rezerwują sobie wyłączne prawo kontroli innych dróg wodnych, które uważają za ważne dla siebie. Związek Radziecki będzie podkreślał, że kanał Panamski pozostaje pod wyłączną kontrolą St. Zjednoczonych, zaś kanał Suezki ma być broniony łącznie przez Wielką Brytanię i Egipt. ZSRR będzie argumentował, że propozycja Związku, zgłoszona rządowi tureckiemu, zmierzająca do tego rodzaju kontroli, jaką W. Brytania i Egipt mają sprawować nad kanałem Suezkim.

2. Międzynarodowa kontrola cieśnin Czarnomorskich za pośrednictwem ONZ byłaby czysto teoretyczna, gdyżby Turcja w dalszym ciągu była jednym państwem, panującym nad Bosforem i Dardanelami. Z drugiej strony jeżeli byłaby powołana komisja kontrolująca, w skład której wchodziłyby inne mocarstwa, z terenów odległych o tysiące kilometrów od cieśnin, to wówczas siły zbrojne tych mocarstw stacjonowałyby w odległości około 500 km. od terenów radzieckich.

3. Związek Radziecki w zasadzie nie byłby przeciwny wprowadzeniu kontroli międzynarodowej nad drogami wodnymi, z kanałem Kilońskim łącznie, pod warunkiem jednakże, że ta zasada byłaby wszędzie zastosowana.

### Urządzenie fabryki w Mościcach znaleziono w Austrii

INNSBRUCK (SAP). 90 wagonów wypełnionych turbogeneratorami i cennym materiałem należącym do fabryki w Mościcach, a przedstawiającym wartość 20 milionów złotych przedwojennych, zostało odnalezionych w amerykańskiej strefie okupacyjnej w Austrii przez misję polską, mającą za zadanie odszukiwanie mienia polskiego zagrabionego.

### Pandit Nehru utworzył rząd

NEW DELHI (SAP). Pandit Nehru oświadczył, że definitywna lista ministrów została ustalona dziś popołudniu i że jutro Wavell przemówi przez radio.

### Churchill w Szwajcarii

GENEWA. W piątek po południu przybył do Genewy b. premier brytyjski Churchill. Zamierza on wypocząć miesiąc w jednej z miejscowości nad Lemaniem.

### Upały na Ukrainie

MOSKWA. W ostatnich dniach przeszła na Ukrainie fala obrzydliwych upałów. W Kijowie temperatura doszła do blisko 40 st. — czego nie zanotowano od 80 lat.

**„11 9“**  
to nowy atrament specjalny DO PIÓR ZŁOTYCH we flakonach pochylonych wzór DRAGON-PATENT żądaj wszędzie.  
**SZANUJ TWE PIÓRO WIECZNE!**  
Fabr. Chem. M. Leszczyński i S-  
S. A. Warszawa.

## Dwugodzinna dyskusja nad sformulowaniem wstępu do traktatu z Włochami

PARYŻ. — W piątek wieczorem komisja polityczno-terytorialna dla Włoch rozpoczęła dyskusję nad wstępem do traktatu pokojowego z Włochami.

Art. 1 wstępu, wyliczający mocarstwa sprzymierzone, które podpisały traktat, został przyjęty bez dyskusji. Natomiast do art. 2 delegacja holenderska zgłosiła poprawkę, by słowa „wypowiedziały wojnę” zastąpić słowami „rozpętały wojnę”, a słowa „przystąpiły do wojny” słowami „sprowokowały stan wojenny”. Zdaniem delegata holenderskiego, którego poparli delegaci Nowej Zelandii, Australii i Unii Południowo-Afrykańskiej, takie sformułowanie jest ściślejsze i lepiej odzwierciedla odpowiedzialność moralną Włoch.

Przeciwko poprawce wystąpił zdecydowanie delegat radziecki Wyszyński stwierdzając, że zaproponowane zmiany, pozornie nie-

winne, grożą zniekształceniem ogólnego sensu całego artykułu.

Dyskusja nad tą sprawą trwała około 2 godzin. Wreszcie poprawka holenderska została przyjęta 11 głosami przeciwko 9. Przeciwno poprawce głosowali delegaci Wielkiej Czwórki, jak również przedstawiciele państw słowiańskich.

Posiedzenia innych komisji zostaną wznowione z chwilą, gdy sekretariat konferencji ukończy pracę nad tekstami traktatów pokojowych z 5 b. satelitami Niemiec i nad 250 poprawkami, wniesionymi w przeciągu ostatnich dni.

### PRZERWA W PRACACH

PARYŻ. W piątek po raz pierwszy od miesiąca pałac Luksemburski opuścił. Pracował jedynie sekretariat.

zgodą rządzącej Włochami Komisji Alianckiej, gen. Anders. W żywość zapatrywała je Komisja Aliancka i częściowo P. C. K.

Na żądanie Ambasady R. P. w Rzymie, aby te obozy zostały poddane pod jej zwierzchnictwo, alianci odpowiedzieli odmownie, zapewniając, że nie podlegają one gen. Andersowi, a jedynie Komisji Alianckiej. Faktycznie jednak gen. Anders zamianował Wojskową Komendę Rejonową (sędzi cywilnych, z płk. Ignacym Bobrowskim na czele, która zarządzała obozami). Kiedy na wielokrotne nalegania Ambasady R. P. Komisja zgodziła się wreszcie w styczniu 1946 r. ma wyjazd attache Martynowicza celem odwiedzenia obozów, został on w obozie w Barletta, w obecności 4-ech wysokich oficerów alianckich pobity przez agentów „żwójki” Korpusu.

Od dłuższego czasu dochodziły do Ambasady żale ludności polskiej tych obozów, że władze II Korpusu zapomniały obozy żywością niepolskim, a zwłaszcza Ukraińcami, którzy wysypują gwałtownie przeciwko powroto wi do kraju, co oficerowie gen. Andersa reklamują w prasie, jako wyraz postawy ludności polskiej. Gdy zaczęło się przygotowanie do transportu II Korpusu do Anglii, czynnikami alianckimi zanępkowały się, iż przewiezienie paruset a nawet paru tysięcy czynnych pomocników Niemców, może się spotkać z potępieniem opinii publicznej w Anglii. W ciągu lipca na gwałt zaczęto przeprowadzać czystkę w tych obozach. Było w nich razem około 6.500 osób, w tym 1/4 Ukraińców, oraz pewna ilość Niemców, Jugosłowian, Gruzynów, Litwinów i własowców. Kapelanem ludności ukraińskiej był ks. Izidor Nahajewski, niegdyś kapłan ukraińskiej dywizji SS. Połowaz wielu Polaków rozpoznano w niektórych Ukraińcach swych katów z Niemiec i Austrii, nie podobało im to zapewne im bezkarności. To też kilkunastu Ukraińców aresztowano i wywieziono do obozów alianckich, a jeden z nich, Bulawka, został zasądzony na 8 lat więzienia za mordowanie Polaków. Aresztowa-

dor radziecki w Grecji, odprowadził go na lotnisko. Jak wiadomo, Czangar został odwołany z Grecji we wtorek.

## Wyjazd ambasadora Jugosławii z Grecji

LONDYN. — Z Aten donosi agencja Reutersa, że Izidor Czangar, ambasador Jugosławii w Grecji, udał się drogą lotniczą do Belgradu. Kontradmiral Radionow, ambasador radziecki w Grecji, odprowadził go na lotnisko. Jak wiadomo, Czangar został odwołany z Grecji we wtorek.

## Gestapowcy — to kozły ofiarne

Zuchwały cynizm obrońców w Norymberdze

NORYMBERGA (SAP). Adwokat Servatius zakończył w piątek rano swoje długie przemówienie w obronie kierowniczych organizacji b. III Rzeszy. Servatius utrzymywał, że władze naczelne partii narodowo-socjalistycznej były zawsze nastawione „wyraźnie wrogo do wszelkiej polityki ekspansji i zdobyczy terytorjalnych”, dając jedynie do utrzymania pokoju”.

Dr. Merkel obrońca Gestapo oświadczył, że Hitler był wcieleniem zła, był narzędziem jakiejś demonicznej mocy, której wpływ zatrił u korzenia wszystkie instytucje i wszystkie organizacje państwa niemieckiego. Ale nie wolno — jego zdaniem — twierdzić że każde koło i kółeczko tej maszyny państwowej jest w równej mierze winne i odpowiada za wszystko.

Docent Merkel stwierdza, że na Gestapo skoncentrowały się wszystkie

### Niemcy z Czechosłowacji będą wysiedleni do końca roku

Akcja wysiedlania Niemców, która pierwotnie zakończona być miała w sierpniu br., została ze względu na trudności natury technicznej przedłużona w strefie amerykańskiej do końca br., a w strefie sowieckiej do 15 listopada br. W tych terminach wysiedlenia zostaną z Czechosłowacji wszyscy Niemcy, za wyjątkiem fachowców, górników i hutników.

żale, cała nienawiść i pogarda narodów okupowanych: „to było nieuniknione — przyznaje — ale niesprawiedliwe: Gestapo było kozłem ofiarnym.”

W zakończeniu dr. Merkel oświadcza, że „cele i metody tajnej policji niemieckiej nie były zbrodnicze”. Jego zdaniem fakty torturowania więźniów należy przypisać „pożądaniom godnej inicjatywie podrzędnych wykonawców którzy odznaczali się zbytnio gorliwością”.

## Zdaniem La Guardiai władze wojskowe hamują repatriację i tolerują propagandę faszystowską

Korespondenci amerykańscy donoszą z Niemiec, że La Guardia podczas swego pobytu w Niemczech doszedł do wniosku, że władze wojskowe w amerykańskiej i angielskiej strefie okupacyjnej utrudniają repatriację deportowanych i zezwalają na niekropaną propagandę elementów faszystowskich wśród deportowanych.

### NOWY DYREKTOR UNRRA NA NIEMCY

Następca generała Morgana, dyrektor Meyer Cohen, mianowany przez La Guardię kierownikiem UNRRA na Niemcy jest znanym w Ameryce specjalistą w sprawach emigracyjnych. Od roku 1944 kierował on działem, poświęconym opiece nad deportowa-

ny w ramach UNRRA. Następnie objął kierownictwo działu repatriacji w kwatrze głównej UNRRA w Waszyngtonie.

## Światowy Kongres Studentów radzi nad walka z faszyzmem

PRAGA. W toku obrad Światowego Kongresu Studentów w Pradze, delegat młodzieży czechosłowackiej przedłożył kongresowi projekt, ilustrujący metody, jakie stosować winna młodzież w walce z faszyzmem.

Delegat Indii wygłosił referat na temat walk prowadzonych o niepodległość swej ojczyzny. Przedstawicie-

le młodzieży Polski, Jugosławii i Holandii zgłosili swój projekt odnośnie sposobu prowadzenia walki z faszyzmem.

W komisji 2-jej kongresu poświęconej sprawie odbudowy krajów zniszczonych przez wojnę, zabierali głos delegaci: Polski, Ameryki, Jugosławii, Holandii, Anglii i Szwajcarii.



# Wzorowy szpital Ubezpieczalni uruchomiono wczoraj w Warszawie

Uruchomienie szpitala Ubezpieczalni Społecznej, choć tylko na razie częściowe, jest niewątpliwie nie lada sukcesem za równo na froncie odbudowy stolicy jak i w dziedzinie podnoszenia statusu sanitarnego naszego miasta.

Szpital na szczęście stosunkowo nie wiele ucierpiał wskutek działań wojennych, tak, że rozpoczęty roboty w kwietniu można je było w części szpitala wykończyć już w końcu sierpnia.

## PIERWSZEGO PACJENTA NOSZONO NA RĘKU

Dzień wczorajszy, dzień poświęcenia szpitala był świętem Ubezpieczalni Społecznej, oddana przez wszystkich pracowników ociepleniom. Pielęgniarki — przyszła załoga szpitalna — mówiły od dawna między sobą, że pierwszego pacjenta będą chętnie na ręku nosić. Na pewno nie wierzycy mówiąc to, że ich prośbom się spełni — wczoraj pielęgniarki zaprezentowały gościom przybyłym na uroczystość poświęcenia szpitala pierwszego pacjenta... wnosząc go na rękach. Był to nowonarodzony chłopczyk. Pierwszą pacjentką szpitala bowiem, jeszcze na kilka dni przed oficjalnym otwarciem stała się jego matka, ob. Halina Bukowska, dawna siostra szpitala Ubezpieczalni, która wydała tu na świat swego pierwszego synka. Pierwsza pacjentka wraz ze swą pociechą była przedmiotem odwiedzin licznych gości zwiedzających pusty jeszcze, za wyjątkiem tego jednego zajętego już łóżka szpitala.

Szpital, można sądzić tak bez żadnej przesady, bliższy i lśnić bielą. Wszystko aż pachnie czystością. Na razie uruchomiono tylko 90 łóżek. Dawny szpital Ubezpieczalni posiadał około 350 miejsc i doprowadzenie go do przedwojennego stanu jest jeszcze kwestią czasu.

## NA WSKROŚ NOWOCZESNY

Szpital Ubezpieczalni Społecznej w Warszawie zbudowany został w roku 1937, a więc jest szpitalem na wprost nowoczesnym. Z tego też powodu był pierwszym zarekwirowanym przez Niemców szpitalem w Warszawie. Szpital Ubezpieczalni przeniesiony został na teren przy ul. Młoczyńskiej, gdzie w tym celu wybudowano gmach ZUS-u, na Czarniakowskiej i tam już doznał Powstania. Dzisiejsze urządzenia są zbieraniem, złożoną z uratowanych z ZUS-u urządzeń, oraz z darów zagranicznych.

Uruchomiono dział ortopedyczny ze wspaniałą salą operacyjną wyposażoną w nowoczesny, specjalny do operacji ortopedycznych stół, uratowany z dawnego szpitala. Również ocieplano lampy bezciężniowe do operacji.

Niektóre urządzenia (np. autoklaw, czyli przyrząd do sterylizacji materiałów operacyjnych) ocieplano na miejscu, gdyż jest wmurowany w ścianie.

Dział chirurgii znajduje się na drugim piętrze (ortopedia mieści się na parterze, a pierwsze piętro zajęte jest przez biura) i posiada dwie również luksusowe, wykładane kafelkami i lśniące sale operacyjne.

W narzędziach chirurgicznych (z darów UNRRA) wyposażony jest szpital w dostatecznej ilości. Narzędzia podaje się z sali sterylizacyjnej na salę operacyjną przez specjalne okienka.

## NIE MA DŁUGICH SAL SZPITALNYCH

Na drugim piętrze poza chirurgią mieści się jeszcze część Zakładu Ortopedii oraz oddział ginekologiczny. Oddziału położniczego na razie nie uruchomiono (ob. Binkowska jest jakby pacjentką honorową, jako pracownica szpitala).

Szpital posiada zakład rentgenologiczny i gabinet przyrodoleczniczy. Posiada też specjalne ambulatorium dla zabiegów kostnych, wyposażone również w nowoczesne urządzenia.

Salę dla chorych są według nowoczesnych wzorów tylko kilkusetosobowe. Nie ma na Solecu wielkich, przynębiających i nieprzyjemnych sal szpitalnych, a w największych pokojach jest tylko 6 łóżek. Są również separacji dwu i jednoosobowe.

Łóżka pochodzą wszystkie z dostaw UNRRA, a pościel od Kanadyjskiego Czerwonego Krzyża.

Kuchnie znajdują się w suterynach, a jedzenie rozchodzi się po piętrach za pomocą specjalnych wind.

## Całkowita rehabilitacja byłego łódzkiego fabrykanta

W Łodzi odbył się proces rehabilitacyjny byłego właściciela fabryki włókienniczej Geyera. Przed wojną była to jedna z największych fabryk włókienniczych w Łodzi. Po zajęciu Łodzi przez Niemców Łódź Geyer został w bestialski sposób zamordowany przez Niemców, ponieważ zaskarżył ich jako Polak. Brat jego zmuszony został do przyjęcia volkslisty. Rozprawa rehabilitacyjna wykazała całkowicie niewinność Gustawa Geyera i przywróciła go do społeczeństwa polskiego.

## Niemcy oddają zabrane Polsce konie

Powracają do Polski stadniny zarodowe wywiezione do Niemiec podczas okupacji. Koń nie są ładowane na statki w Bremie i morzem przybywają do Gdyni, skąd transportowane są do stadnin państwowych w głąb kraju. Obecnie w Gdyni znajdują się dwa statki polskie, „Ascania” i „Helgoland” z rewidykowanymi końmi. Każdy z nich przywozi po 54 konie. Statki te przeznaczone są do stałej obsługi transportowej na trasie do Gdyni, dopóki wszystkie odnalezione w Niemczech polskie konie nie zostaną przewiezione do Polski.

Na wszystkich piętrach wiele jest łazienek, wani, umywalki itp.

Wiele też jest tu wszędzie światła i powietrza, a atmosfera jest dziwnie nie szpitalnie pogodna.

Może to dlatego, że jeszcze nie ma w szpitalu cierpiących i że pierwszą chorobą były narodziny nowego życia, a może również dlatego, że szpital posiada szczególnie korzystne, luksusowe niemal warunki higieniczne i sanitarne.

Białe ubrane siostry-pielęgniarki stoją przed drzwiami swych sal. Nie mają dziś jeszcze wiele do roboty, choć może jutro już szpital zapelni się chorymi, którzy na ten wielki moment czekają. 90 łóżek szpitalnych

## Zdebywamy dla Polski Ziemię Odzyskaną Rozmowa z kierownikiem spółdzielni ob. Sieniawskim w Szczecinie

Szczecin (koresp. własna).

Historia rozwoju Spółdzielni Spożywców „Robotnik” w Szczecinie, to wielki odzysk dziejów spółdzielczości na Ziemiach Odzyskanych.

Zapoznanie się z losami tej placówki, z jej wysiłkami na drodze do przezwyciężenia trudności, oświeca nam problem spółdzielczości na Pomorzu Zachodnim wieloletnie.

Trzeba bowiem pamiętać, że jest to teren bez tradycji spółdzielczej, dlatego też warunki życia i rozwoju idei spółdzielczej na tych ziemiach są całkiem odmienne, aniżeli na innych terenach Kraju.

O tym wszystkim mówi nam kierownik spółdzielni spożywców „Robotnik”, ob. Władysław Sieniawski, stary spółdzielca, choć młody wiekiem, doświadczony praktyk na tym polu. Wynurzenia jego dają przykład, jak się coś z niczego tworzy, jak wobec zapła i energii żadna przeszkoda się nie ostoi.

— Na początku naszej spółdzielczej akcji — mówi ob. Sieniawski — warunki nie wróżyły nam pomyślnego rozwoju. Ludzie, którzy tu przybyli, w przeważnej swej większości nie byli ekonomicznie myślącymi ludźmi.

Ludzie, którzy tu się osiedlili nastawieni byli na to, żeby zrobić dobry interes. Ziemia odzyskana, to dla nich ziemia obiecana — Kanada.

Nie było dla nas sklepów, pomieszczeń, administracji publicznej nie szła nam na rękę. Na spółdzielczość patrzone z ukosa, jako na coś zbędnego, jako na zło konieczne. Znikoma ilość członków, małe obroty.

— Mogłoby obyć się choćby w przybliżeniu podać cyfrę tych obrótów?

— Oczywiście. Za I kwartał br. nasza spółdzielnia w Szczecinie osiągnęła zaledwie 5 milionów zł. obrót.

— Po przeprowadzeniu podstaw naszej placówki?

— Oczekujemy, że w III kwartale bieżącego roku obrót osiągnie 15 milionów zł.

Obecność obywatelstwa.

## Szwajcarzy — polskim dzieciom Pierwsze dary Komitetu Pomocy Powojennej

Do Polski przybył p. Alfred Haesler, sekretarz generalny szwajcarskiego Komitetu Pomocy Powojennej. Komitet ten, na czele którego stoi prezydent miasta Zurychu dr Luchinger, zainicjował na początku tego roku pomoc dla dzieci polskich. Za zebrane wśród ludności szwajcarskiej składki — komitet zakupuje żywność, odzież i sprzęt sanitarny dla sanatoriów dziecięcych. P. Haesler zwiędził w dniu dzisiejszym Warszawę i przerażony był ogromem zniszczeń. Opowiadał on, że Szwajcarzy objeżdżą w tej chwili wystawą p. t.: „Warszawa oskarża”, która cieszy się niebyłą frekwencją.

P. Haesler, prezydent jednego z Związków Pism Młodzieżowych, wyjaśnił, że młodzież szwajcarska gorąco pragnie pomóc w odbudowie Warszawy. Wraz z p. Haeslerem przybył do Polski wagon darów Komitetu Pomocy Dzieciom, zawierający żywność, pościel, koce i łóżka.

W najbliższym czasie wyjeżdża p. Haesler do Górk, w pow. kieleckim, dokąd przewiezie dary dla sanatorium dziecięcego, po czym uda się na objazd Polski, by zorientować się w jakich warunkach znajdują się dzieci polskie.

Spółdzielczość na tak trudnym odcinku, jak Pomorze Zachodnie, zasługując na wsparcie, bowiem spółdzielczość na tych terenach, to nie tylko czynnik gospodarczy, ale i społeczno-wychowawczy, który normalizuje i uzdrawia życie zbiorowe ziem odzyskanych. Spółdzielczość pozyskuje dla Polski ziemię odzyskaną.

— Nie będę gołosłowny. Nasza spółdzielnia jest poważnym już dziś czynnikiem regulującym i kształtującym ceny. Precyzyjny temat. Gdy na rynku stoninę sprzedają po 360 zł kg, my obniżaliśmy cenę do 360 zł, warzywa sprzedajemy o 20% taniej. Cukier w wolnej sprzedaży osiągnął cenę 200 i 240 złotych kg, nasza interwencja spowodowała jego cenę do 180 zł za kg.

I tak jest na każdym artykule. A ponieważ posiadamy w Szczecinie 20 punktów sprzedaży i uruchamiamy wkrótce jeszcze jeden sklep bławenny, nasza rola i znaczenie w życiu gospodarczym miasta, z dnia na dzień wzrastają.

Prócz tego posiadamy 2 piekarnie, 1 warsztat rzemieślniczy. Do niedawna nie mieliśmy prawie magazynów, możemy więc w czasie ubikacji, dziś uzyskaliśmy wielki obiekt, który będzie naszą usuwą. Przeprowadzamy remont gmachu. Wezwaliśmy do wymaga finansów. Wieczymy, że spółdzielczość centralne bankowe uwzględnią nasze wnioski.

Spółdzielczość na tak trudnym odcinku, jak Pomorze Zachodnie, zasługując na wsparcie, bowiem spółdzielczość na tych terenach, to nie tylko czynnik gospodarczy, ale i społeczno-wychowawczy, który normalizuje i uzdrawia życie zbiorowe ziem odzyskanych. Spółdzielczość pozyskuje dla Polski ziemię odzyskaną.

— Czy spółdzielczość na rynku cen odgrywa poważniejszą rolę?

— Nie będę gołosłowny. Nasza spółdzielnia jest poważnym już dziś czynnikiem regulującym i kształtującym ceny. Precyzyjny temat. Gdy na rynku stoninę sprzedają po 360 zł kg, my obniżaliśmy cenę do 360 zł, warzywa sprzedajemy o 20% taniej. Cukier w wolnej sprzedaży osiągnął cenę 200 i 240 złotych kg, nasza interwencja spowodowała jego cenę do 180 zł za kg.

I tak jest na każdym artykule. A ponieważ posiadamy w Szczecinie 20 punktów sprzedaży i uruchamiamy wkrótce jeszcze jeden sklep bławenny, nasza rola i znaczenie w życiu gospodarczym miasta, z dnia na dzień wzrastają.

nie rozwiązuje jeszcze problemu, jest jednak wielkim krokiem naprzód w dziedzinie rozwoju szpitalnictwa w stolicy. A w dziedzinie tej czeka nas wielkie zadania. Nie tylko musimy bowiem, jak powiedział w przemówieniu swym podczas uroczystości otwarcia tow. min. Kuryłowicz odbudowywać dawne, zniszczone szpitale, ale mamy budować wiele nowych.

Już podczas naszej wizyty przywieziono robotnika Mieczysława Majewskiego, który został ranny podczas usuwania gruzów. Nad ranym ulotnym na stole chirurgicznym po dychają się lekarze. Siostra przygotowuje opatrunki.

D. R.

# SPORT

## Nie poszczyli się Polkom w pierwszym dniu w Oslo

Wczoraj popołudniu nastąpiło otwarcie pierwszych po wojnie lekkoatletycznych mistrzostw Europy, odbywających się na stadionie Biset w Oslo. Stadion, mieszczący ponad 30.000 widzów zapelniony był po brzegi.

Otwarcie mistrzostw zapoczątkowała defilada zawodników 20 państw europejskich, biorących udział w zawodach.

Po części oficjalnej nastąpiły zawody, które rozpoczęły się startem do biegu maratońskiego.

Finowie narzucili w tym biegu ostre tempo i w rezultacie osiągnęli wspaniałe czasy. Zwycięzcą został Fin Hietanen, przebiegając trasę w 2:24:55 godz. Zawodnik radziecki zajął trzecie miejsce, czwartym był Francuz Cousin.

Przedbiegi na 800 m. zalewaliśmy do półfinału: Gustavson, Hansenne (Francja), Andersson (Dania), Brankarta (Belgia), Chef D'hotela (Francja) i Anglika White'a. Najlepszy czas w przedbiegach uzyskał Gustavson, przebiegając trasę w czasie 1:51,1 min. Wszyscy pozostali uzyskali czasy poniżej 1:55,0 min. Staniszewski, który startował w tej konkurencji, odpadł, w przedbiegu przychodząc ostatni w czasie 2:07 min.

Przed finałem rzutu młotem odbyły się eliminacje zawodników. Limitem kwalifikującym do finału, była odległość 48 mtr. Finał rzutu młotem przyniósł zwycięstwo dwóm Szwedom: pierwsze miejsce zajął Ericson rzutu 56,44 m, przed swym rodakiem Johansenem, który uzyskał 53,44 m.

Skok w zwęż w konkurencji kobiecej przyniósł zwycięstwo Francuzce Colchen, która przebiegła wysokość 160 cm. Na drugim miejscu uplasowała się lekkoatletka szwedzka Czudina skokiem 157 cm.

W konkurencji 400 m. przez płotki w przedbiegach najlepszy czas uzyskał Storsbråh (Szwecja) — 54,2 sek.

Bieg na 10.000 mtr. przyniósł bezapelacyjnie zwycięstwo rekordziste świata na tym dystansie Heinowi (Finlandia). Heino przebiegł ten dystans w wspaniałym czasie — 29:52,0 min.

Najbardziej niepomysłnym dla naszych reprezentantów był bieg na 100 mtr. Z trzech startujących zawodniczek tylko Walasiewiczówna zakwalifikowała się do półfinału, zajmując drugie miejsce w przedbiegu w czasie 12,5 sek. W półfinale jednak przegrała na skutek upadku. Moderówna zajęła w przedbiegu dziesiąte miejsce w 13,0 sek., a startująca w innym przedbiegu Hejducka była piątą z czasem 13,2 sek. Finał 100 mtr. przyniósł zwycięstwo Setjenowej (ZSRR) w czasie 11,9 sek. przed Angielką Jordan — 12,1 sek.

Tylko Wajsówna zajęła punktowane miejsce, będąc czwartą w półfinale kula z wynikiem 11,65 m. Pierwsze miejsce zajęła Serwikowa (ZSRR) odległością rzutu 14,16 m.

POLSKA NA 10-TYM MIEJSCU

W pierwszym dniu Finlandia odniosła trzy zwycięstwa, Związek Radziecki — dwa, Szwecja — jedno, Francja — jedno. Posługując się przyjętą metodą obliczania punktów, ustalono następującą klasyfikację: 1) Finlandia — 33 punkty, 2) Szwecja — 32, 3) Związek Radziecki — 27, 4) Francja — 22, 5) Anglia — 11, 6) Holandia i Węgry — 7 i 8) Dania i Włochy 5, 9) i 10) Polska i Norwegia — 3 punkty, 11) Luksemburg — 1 punkt.

## W drugim dniu mistrzostw Polacy zajęli lepsze miejsca

OSLO (SAP). W eliminacjach północnia kula Gierotto zajął czwarte miejsce z wynikiem 14 m 49 cm. W eliminacjach rzutu dyskiem pierwsze miejsce zajęła Dumbadze

(ZSRR) — 44 m 80 cm., drugie Wajs - Gerekiewiczowa — 39 m 95. Ponadto zakwalifikowały się do finału: Stachowiczowa — 32 m 92 i Dobrzańska — 31 m 37.

## Skonecki

### mistrzem Polski w singlu

W ostatnim dniu międzynarodowych mistrzostw tenisowych w Sopotcie rozegrany został finał singla, który wygrał Skonecki, bijąc Hebdę w 5 setach 6:4, 1:6, 7:9, 6:4, 6:1. Finał gry podwójnej mężczyzn wygrała para Hebda — Beldowski, bijąc Olejniczyna i Skoneckiego 6:2, 6:3. Wielokrotna mistrzyni

## Wyścigi konne na Służewcu Zapisy koni na sobotę 24 sierpnia

GONITWA 1. Nagroda 5000 zł. dla 3 l. ko. (57) st. Państw. Kozienice, Czamara II, st. Państw. Iwno, Geographie (56) st. Państw. Okocim, Ines II (56) st. Państw. Albigowa, Stefka (61) st. Państw. Michałów, Werwa (56) st. W. Żyło.

GONITWA 2. Nagroda 6000 zł. dla 4 l. i st. klaczy. Dystans około 1800 mtr. Capri II (57) st. Państw. Kozienice, Czamara II, st. Państw. Leszno, Lotna II (57) st. Państw. Janów Podlaski, Opieka (57) st. „Turów”, Rarisima (57) st. „Brzozów”, Umbraga (57), st. Państw. Kozienice, Victory (57) st. Państw. Albigowa.

GONITWA 3. Nagroda 6000 zł. dla 3 l. ko. Dystans około 1600 mtr. Chanson (57) st. „Klejnot”, Duna (57) st. Państw. Okocim, Meerscham (59) st. Państw. Widzów, Narwal (59) st. W. Żyło, Salerno (59) st. W. Żyło.

GONITWA 4. Nagroda Madame de Parabere 8000 zł. Dystans około 1000 mtr. Chorążanka (57) st. Państw. Golejewko, Galanteria (55) st. „Turów”, Sobiesława (55) st. Państw. Iwno, Solfatara (55) st. Państw. Okocim.

GONITWA 5. Handicap Leszna 10.000 zł. Dystans około 2400 mtr. Balkyris (56) st. Ferdynandów, Duna (st. Państw. Okocim, Pobudka (57) st. Państw. Golejewko, Oziris (60) st. Ferdynandów, Syn Puszczy (56) st. Państw. Leszno.

GONITWA 6. Nagroda Un Rouleau. Dystans około 1000 mtr. Carnero (57) st. „Leśniczówka”, Honor (57) st. Ferdynandów, Isthmus (57) st. Państw. Michałów, Nandu (57) st. Państw. Albigowa, Rawenzori (57) st. Państw. Widzów, Sobiepan II (57) st. „Brzozów”, Storzcyk (57) st. „Klejnot”.

GONITWA 7. Nagroda 5000 zł. dla koni arabskich. Dystans około 1800 mtr. Ciecwiwa (57) st. Państw. Racot Farkub (59) st. Państw. Walewice, Panienka (57) st. Państw. Walewice, Rabała (57) st. Państw. Łososina Dolna, Urga (57) st. Państw. Nowy Dwór, Uszmir (59) st. Państw. Nowy Dwór.

GONITWA 8. Nagroda 6000 zł. Dystans ok. 1700 mtr. Chanson (55) st. „Klejnot”, Corredior (68) st. Państw. Janów Podlaski, Dacia (55) st. „Turów”, Duma II (61) st. Leśniczówka, Stefka (61) st. Państw. Michałów,

Rarisima (61) st. „Brzozów” Tobruk II (68) st. Państw. Okocim, Umbraga st. Państw. Kozienice.

### NASZE TYPY

Gonitwa 1. Stefka — Ines II  
2. Umbraga — Lotna II  
3. Duña — Salerno  
4. Chorążanka — Sobiesława  
5. Oziris — Pobudka  
6. Storzcyk — Nandu  
7. Farkub — Panienka  
8. Umbraga — Corredior

### DZIOKEJE ZMIENIAJĄ STAJNIE

Z dnem dzisiejszym przeniesiono: d. Radomskiego ze stajni Kozienice do stajni Turów,

d. Michalczyka St. ze stajni Łosno do stajni Janów Pod.

d. Lipowicza ze stajni Janów Pod. do stajni Okocim,

d. Klamara ze stajni Okocim do stajni Iwno,

d. Klebana ze stajni Iwno do stajni Kozienice,

J. Grzanek ze stajni Janów Pod. do stajni Iwno.

Z dnem 1 sierpnia: J. Raniewicz M. do stajni Klejnot. przyjęto d. Balcera Witolda z dnem 1.9 do stajni Leszno.

Stosownie do Protokołu Zebrania Komisji Technicznej z dnia 16 sierpnia 1946 roku postanowiono po wysłuchaniu trenera Szablewskiego i jeźdźca Wacława Szablewskiego w mocy paragrafu 161 pkt. 1. Prawideł Wyścigowych spieszyc Wacława Szablewskiego ze wszystkich koni do dnia 2 września 1946 z, za niewykonanie dyspozycji trenera i niedołożenia należytych starań do wygrania gonitwy Nr 1 dnia 15 sierpnia na og. Summerhay.

Poza tym postanowiono udzielić licencji dziokejoj Witoldowi Balcerowi oraz skrócić termin spieszania ze wszystkich koni jeźdźca Zygmunta Lewandowskiego do dnia 25-go września 1946 roku.

Od dnia 31 sierpnia Wyścigi Konne rozpoczną się będą o godz. 14-ej.

### TOWARZYSZ

## Romuald RUTOWSKI

Nacz. Wydz. Społeczno-Politycznego Urzędu Woj. Warszawskiego.

emulr po długich i ciężkich cierpieniach przeżył lat 58.

Wyprowadzenie swłok obędzie się w dniu 24 sierpnia br. o godzinie 13

z kościoła parafialnego w Pruszkowie na cmentarz miejscowy.

W zmarłym trzeimni zasłużonego bojownika o Polskę Ludową.

CIESZĆ JEGO PAMIĘĆ

KOŁO WOJ. URZ. WARSZ. P.P.S.

Uśmiechają się dzieci o smutnych oczach na koloniach P. C. K. w Magdalence

Koło Polskiego Czerwonego Krzyża w Magdalence koło Sękocina (18 km. od Warszawy) zorganizowało kolonie letnie dla dzieci...

Z WIZYTY U CHŁOPCÓW

Na głos motora i sygnału samochodowego zaciękawie twarze chłopców pokazują się w oknach i z za płotu...

MARZYM O GRZE W SIATKÓWKĘ

Dzień na koloniach w Magdalence upływa bardzo szybko i ...pracowicie. O 7-ej rano pobudka zrywa chłopców z łóżek...

nam konieczne leżeć, a nasze nogi, zupełnie same, ale to zupełnie same się ruszają.

Czas między obiadem, podwieczorniem i kolacją upływa wesoło na zabawach i grach. Jest huśtawka, piłka, „halma”...

DZIECI O SMUTNYCH OCZACH

Chłopcy milczą. Może, gdyby mieli rodziców marzenia byłoby łatwiejsze do zrealizowania.

Ten blondynek o zadartym nosku straszył ojca, którego Niemcy, po badaniach w Gestapo zamordowali w lasach Magdalence...

Dla tych wszystkich „Józków, Janków i Franków” kolonie są niezmiernie dobrodziejstwem...

A WSTYD RZEŹNIICY

Koło PCK w Magdalence włożyło wiele trudu i pracy nad zorganizowaniem kolonii. Letni dom widny i pełen słońca został przeobrażony ze stajni garażu...

call, że w przyszłości nie zapomną o dzieciach. Warszawscy ogrodnicy co tydzień przywożą wóz najlepszych jarzyn...

Po imzenciacji bajki „o pastusku Marysi i krasnoludkach”, chłopcy deklamują pięknie wiersze i śpiewają.

W. S.

Ostatnia grupa dzieci z ŻYCIA PARTII wraca z Danii 28 b.m.

Dnia 21 bm., o godz. 8.30, na Dw. Główny zajęli niecierpliwie oczekiwaną podłogę. Na peron wysypało się 173 ogorzałych, rozszalałych dzieci...

POSIEDZENIE EGZEKUTYWY STOLECZNEGO KOMITETU Dnia 26 bm., o godz. 17-ej w lokalu 5K, Płusa XI 15, odbędzie się posiedzenie...

Jakie ceny obowiązują w Warszawie

Obradująca w czwartek pod przewodnictwem Szefa Resortu Zaopatrzenia Zarządu Miejskiego m. st. Warszawy Komisja Cennikowa ustaliła obowiązujące na terenie Warszawy następujące ceny:

Mąka siłkowa 80 proc. I kg. cena hurt. 14 zł, mąka pszenna I kg. cena hurt. 40 - 42, cena detal. 48 - 52; chleb siłkowy 1 kg. cena hurt. 17, detal. 19, bułka pszenna - 60 g. cena hurt. 3.88, detal. 4.66;

„Spesjal” 1 kg. w hurcie 46 zł, kawa „Behma” (w zależności od opakowania) 1 kg. w hurcie 65-70 zł, w detalu 75-80 zł...

OBNIŻKA CEN MIĘSA O 10%

Na konferencji komisja cennikowa ustaliła nowy cennik na mięso i wyroby wędliniarskie, który obowiązować będzie od 28 sierpnia 1946 r.:

Sok owocowy i smalec na kartki sierpniowe

Resort Zaopatrzenia m. st. Warszawy podaje do wiadomości, że w sklepach rozdzielczych od dnia 28 b. m. do dnia 7 września wydawane będą na sierpniowe karty...

wynosi zł. 30 za 1 kg. Za 1 puszkę wagi około 1,3 kg. - 20 zł.

Do dnia 3 września zapisy do gimnazjum dla dorosłych

Zarząd Wojewódzki Towarzystwa Uniwersytetu Robotniczego (TUR) w Warszawie (Al. Róż 7) przy współudziale warszawskich oddziałów dzielnicowych TUR...

w I półroczu roku szkolnego 1946-47, odbywają się w następujących punktach:

Zawiadamiam Szanowną Kliencję że pracownia JUBILERSKO-ZEGARMISTRZOWSKA została przeniesiona do nowego lokalu przy ulicy Chmielej 32...

PROWINCJA UWAGA! Farby, artykuły mydlarskie i garbarskie na wprost Dworca Głównego TOWAROWA G firma CYKLOP

Dyrekcja PMT poszukuje młodych sił technicznych - inżynierów, technologów i techników o ukończonych studiach mechanicznych i elektrotechnicznych...

Ogłoszenie o przetargu

Warszawska Dyrekcja Odbudowy, Chocimska Nr. 35, II piętro ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie robót remontowych w budynku kliniki Dermatologicznej...

Dzień Warszawy

ZEBRANIE W SPRAWIE MIESZKANIOWEJ Rada Związków Zawodowych zawiadomia, że dnia 26 bm., o godz. 14, w sali Krajowej Rady Narodowej („Roma”)...

„GRAVET” WARSZAWA MARSZAŁKOWSKA 84

WYKWIŚCINA BIŻUTERIA, BRYLANTY, ZEGARKI, STARE SERWA, ZASTAWY, SZERENE I PLATEROWANE, MYSZKALY \* \* \* RYNGIERZY

Skład Wyrobów Żelaznych „ERCON” WARSZAWA, MARSZAŁKOWSKA 81b

Piecy i kuchnie przenośne roboty zdruśkie A. SOBACZYNSKI MOKOTOWSKA 59

BEZPŁATNE KONCERTY W niedzielę, dnia 25 bm., odbędzie się bezpłatne koncerty popularne: w Parku Paderewskiego...

ROWERY ORMONDE CZĘŚCI K. LIPIŃSKI GUMY JASNA 10

Obwieszczenie o Licytacji Ruchomości Komornik Sądu Grodzkiego w Siedleach, rew. I-go, Czesław Grafa...

Ogłoszenie o przetargu Dyr. Oddziału Warszawskiego P. K. S. Warszawa, Pl. Narutowicza 5, ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie poczekalni (łóżko) wraz z instalacjami na Dworcu Wileńskim w Warszawie.

Ogłoszenie o przetargu Dyr. Oddziału Warszawskiego P. K. S. Warszawa, Pl. Narutowicza 5, ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie poczekalni (łóżko) wraz z instalacjami na Dworcu Wileńskim w Warszawie.

TEATRY

TEATR POLSKI (ul. Karasia 2) - nieczynny. TEATR MUZYCZNO-OPEROWY (ul. Marszałkowska 8) - o godz. 18 komedia muzyczna pt. „Dzień bez kłamstwa”...

KINA

KINO „ATLANTIC” (ul. Chmielna 33) - „Jesse James”, film amerykański w kolorach naturalnych. KINO „POLONIA” (Marszałkowska 56) - „Pietro wyjeź”...

OGŁOSZENIA DROBNE

ZBIORNIKA odpadków „Sursort” Okólnik 2/4 zawiadamia, iż posiada wielki wybór szmat na czystywo. 1457 FOTOGRAFIE wieczne na porcelanie, do nagrobków wykonywane artystycznie „EL-CHA-FILM”, Jerozolimka 27. Prowincja informujemy listownie. 745 MERGŁA Tadeusza zaginionego 1939 zamieszkałego Warszawy, Tamka, urodzonego 1900 poszukuje żona. Adres: Poznań, Staszycza 3-7, Halina Mirecka. 1498 WODY kolonijne - Brillantny - Kremy. Najtaniej. Hurt. Perfumeria Aniela Nowak, Targowa 23. 1481 POTRZEBNY od zaraz do naszych szkół! Przemysłowej i Dokształcającej nauczyciel fizyki z maszynoznawstwem, ewentualnie in in przedmioty zawodowe. Państwowe Zakłady Inżynierii Ursus p/Warszawy. 1500 UNIEWAŻNIAM zgubione dokumenty: Kartę Repatriacyjną, świadectwa szkolne, Metryka, Świadectwa pracy, Krzysztofian Tadeusz, repatriant zam. w schronisku PUR-u, Nowogrodzka 73. UNIEWAŻNIAM skradzione dowody Kartę Repatriacyjną, dowód zwolnienia z wojska sowieckiego. Nakaz Miejskiowy, Chodorowski Antoni, Kamiemiogóra, ul. Słowackiego 7. KLISZE drukarskie jedno i wielobarwne wykonuje Drukarnia Państwowa Warszawa, Tamka 8. 1505

CENY OGŁOSZEŃ: Ogłoszenia drobne handlowe po 10 zł za wyraz. Poszukiwania rodzin, pracy i zguby po 5 zł za wyraz. Reklamowe i inni szerokości i upływa po 25 zł w tekście reklam. cyjnym 40 zł. Tłustym drukiem 100% drożej. W numerach niedzielnych 50% drożej. Za terminowy druk ogłoszeń Administracja nie odpowiada.

# Od niewoli do ustroju demokratycznego

## Albania nie chce powrotu króla Zogu

Jak doniosły agencje prasowe, delegat brytyjski dla spraw członkostwa Rady Bezpieczeństwa ONZ, Lawford sprzeciwił się zaproszeniu zgłoszenia Albanii do ONZ, oświadczając: „Rząd Zjednoczonego Królestwa ma wątpliwości ogólnego charakteru co do tego, czy Albania, ojmując należycie swe obowiązki w dziedzinie międzynarodowej”.

Czy trzeba mu w tym wypadku przyznać rację?

**PIERWSZA NIEPODLEGŁOŚĆ ALBANII**  
Do roku 1912, to znaczy do momentu, w którym zbuntowali się patrioci albańscy i



Były król Albanii Zogu

proklamowali niepodległość, Albania przez kilka wieków była częścią państwa tureckiego. Wśród walczących o wolność znajdowali się również i Turcy, niezadowoleni z rządów młodotureckich, na czele z Ismaelem Kemali, przywódcą powstania. Kemali powołał Komitet, który miał kierować krajem. Z rządów Komitetu naród nie był zadowolony, gdyż nie uwzględniano postulatów, wyawianych przez społeczeństwo.

W tymże roku Konferencja w Londynie uświadla oficjalnie niepodległość Albanii.

**NAJAZD WŁOCHÓW I NOWE POWSTANIE**

Rok 1914.  
Wybucho Wielka Wojna.

Włochy, które oddawna miały apetyt na Albanie, wysłały swe wojska, zajmując najpierw port Valonę z jawnym zamiarem okupowania kraju. Bardzo miernie uzbrojeni Albańczycy, nie zdolali się obronić. Austriacy i Włosi zajęli Albanie, dzieląc ją między siebie. Austriacy podarowali swoją część austriackiemu księciu Wied, który objął rządy prowincji. W niedługim jednak czasie i książę i armia austriacka opuścili zajęte terytoria raz na zawsze.

Rok 1920. Konferencja florencka uznała ponownie niepodległość Albanii. Dotyczyło to jednakże tylko tych ziem, które w danym momencie były wolne.

Rok 1924. Ogólnie panujące niezadowole-

nie w kraju z rządów Włoch ułatwiło Fanolli, człowiekowi, pochodzącemu z ludu, wywołanie rewolty przeciwko ówczesnemu reżimowi. Rządy jego nie trwały długo. Był to bowiem okres przewagi możnowładców. Mimo to, iż tak krótko kierował krajem, ponieważ nie posiadał żadnych zdolności politycznych, po raz pierwszy w Albanii zrodziła się myśl demokratyczna.

**AMBITNY MŁODZIEŃC U WŁADZY**

Jednym z członków Komitetu, powołanego przez Fanolli, był przysły król Zogu. Z jego imieniem związany jest nowy okres historii Albanii.

Ten młody i przystojny człowiek, należący ongiś do partii młodotureckiej w Stambule, powrócił do kraju w chwili ogłoszenia pierwszej niepodległości. O bogatym i bardzo ambitnym młodzieńcu mówiono, że „przekłada karty nad książki i piękne kobiety nad posagi”. Wielki pan, mający ogromne posiadłości na północy kraju, nie zniósł oporu i zmuszał do posłuszeństwa...

Rządy Fanolli nie przypadły mu do gustu. Wyjechał do Jugosławii, gdzie nawiązał bliższy kontakt z najbogatszymi obszarnikami, starając się przekonać ich o groźącym im niebezpieczeństwie ze strony państwa, w którym władzę sprawuje lud. Skutki nie kazały na siebie zbyt długo czekać. Nie upłynęło jeszcze pełnych 6-ciu miesięcy od utworzenia Komitetu Fanolli, gdy Zogu powrócił do Albanii... na czele wojsk jugosłowiańskich. Fanolli, chcąc uniknąć losu swych najbliższych współpracowników, którzy zostali zamordowani, schronił się do Stanów Zjednoczonych. Żyje on tam do dzisiaj.

**KA'RYŚNY WŁADCA**

Zogu utworzył nowy „komitet”, proklamował nową republikę, mianując siebie dożywotnim prezydentem.

brały się w podróż zagranicę, trwając w międzynarodowych stolicach świata pieniądze, pochodzące ze skarbu albańskiego. Bojąc się, że tył pieniędzy może w końcu zabraknąć, król urządził się bardzo „praktycznie”. Za dukaty przyznał swojemu faszyzowskiemu sąsiadowi Włochom prawo do eksploatacji kopalń albańskich, dostarczał Italii również w dużej ilości produktów rolnych. Od tej pory nafta, chrom, stal, o-



General Enver Hoxha, obecny premier Albanii

liwki, pomarańcze, zboże wędrowały do włoskich portów.

A tymczasem naród albański żył w wielkiej biedzie, żywiąc się kukurydzą.



Albania chce niepodległości!

Ale Zogu należał do ludzi bardzo kapryśnych.

Pewnego pięknego dnia doszedł do wniosku, że ma już dość republiki. Zdecydował, że odstąpić Albanie będzie królestwem, a on królem. Fakt ten uczcił nader uroczysto w Tiranie, nadając równocześnie swoim pięciu siostronom tytuł „księżniczek krwi królewskiej”. Piękne siostrzyczki natychmiast wy-

...**WŁOCHY MAJĄ PRAWO DO ALBANII!**...

Pewnego razu dziennik „Popolo d'Italia” napisał: „Włochy mają pełne prawo do Albanii i za ją w najbliższym czasie.”

Rok 1934. Włosi realizowali swe plany. Ledwo zdążył przybyć król Zogu do portu Durazzo, ratując w ostatnim prawie momencie swoją koronę i... głowę. Lecz za jaką cenę!

Kraj był zdany zupełnie na łaskę Włoch; 12 tys. rodzin osiedliło się natychmiast w nowo zdobytym kraju. Albańczycy cierpieli coraz większą biedę, podczas gdy włoscy robotnicy pobierali podwójne płace. Król zgodził się, aby na czele armii i policji stali oficerowie włoscy.

Rok 1939. Ciano starał się przekonać swego teścia, że Zogu „przygotowuje coś niedobrego”... Niestety temu królikowi, wyzucemu ze skrupułów w tym wypadku nie można było zarzucić. W końcu Ciano, wyswatał go z hrabianką Geraldyną Appony, chcąc przez hrabiankę, życzyliwie usposobioną do Włoch, kierować królem.

Siódmego kwietnia tegoż roku Włochy, na dobre zajęły Albanie. W wielkim pośpiechu król Zogu spakował swoje walizki i kasetki, pełne złota i wyjechał zagranicę.

**ALBANIA NIE REZYGNUJE ? WOLNOŚCI**

Mussolini zrealizował jedno ze swych marzeń. Dysponował trampoliną, z której mógł uczynić skok do rozpętania barzy na Balkanach.

Naród albański jednak nie zrezygnował z wolności. Za dowód mogą p służyć następujące dokumenty:

1) W swoich pamiętnikach marszałek Badoglio pisze o jednej z przyczyn klęski armii włoskiej w Grecji w sposób następujący: „Bunt grupy Albańczyków, którzy przeszli z armii włoskiej na stronę grecką, jest jedną z przyczyn klęski.”

2) W korespondencji prowadzonej między Hitlerem a Mussolinim można znaleźć zdanie: „wystąpienie Albańczyków było przyczyną trzykrotnej klęski na froncie włosko-greckim”.

Ale to jeszcze nie wszystko. Podczas kampanii „O” w Jugosławii partyzanci albańscy przeszkadzali bezustannie regularnym wojskom w ich pochodzie.

Rok 1941. Był to rok straszny. Niemcy krwawo tłumili wszelkie wystąpienia zbrojne i akty sabotażu. Tymczasem podziemna armia albańska urosła do 70.000 ludzi. W walkach brał udział mężczyźni, kobiety i dzieci. W czasie wojny Albania miała 28 tys. zabitych i 2.600 rannych. W tych ciężkich latach utworzył się Narodowy Komitet Przeciwności, na czele którego stanął Enver Hoxha, z zawodu profesor.

24 listopada 1944 roku Albania odzyskała wolność. Ale jeszcze gdzieś we Włoszech i Jugosławii jej oddziały biły się z Niemcami.

**ALBANIA WOLNA!**

2 grudnia odbyły się wybory w Albanii. 97,5 proc. ludności oddało głosy za Frontem Demokratycznym. Na czele rządu stanął przywódca ruchu oporu z czasu wojny—Enver Hoxha, o którym w kraju mówią, iż „postępuje dobrze, sprawując rządy, oparte na wzorach zagranicznych”.

Albania ma dosyć wojny! Albania pragnie w spokoju wznosić fabryki, zakładać szpitale, budować drogi i mosty, zwalczać analfabetyzm przez zakładanie szkół i wprowadzenie przymusu nauczania.

Albania nie chce powrotu króla Zogu; pragnie utrzymać republikę demokratyczną. Ex-król Zogu mieszka w Kairze, w posiadłościach Wiktra Emanuela, byłego króla Włoch i... Albanii, wspominając zapewne ze smutkiem i żalem lata dobrobytu...

Mimochodem

### Boks stosowany

Zawsze byłem entuzjastą sportu. Od najmłodszych lat uczyłem się na wyścigi cyklistów, drąc się „ga-zu, ga-zu” aż do ochrypnięcia.

Nie opuszczałem żadnego ważniejszego meczu piłki nożnej. Znałem się na tym. W groźnych momentach podbramkowych potrafiłem zdopingować gracza łachowym okrzykiem w rodzaju „Szczepaniak, organizmem go!” Posłuszny Szczepaniak walił przeciwnika organizmem, ku mej słusznej i zasłużonej dumie. Ubóstwiam także boks. Patrzę na Czortka lub „Chmiela”, przeżywałem każdy sierpowy i prosty, jakbym je sam osobiście wymerzał.

A jednak dotychczas czynnego udziału w sporcie nie brałem.

Dopiero dziś...

Tak, dopiero dziś zostałem bokserem! To nie, że nie na ringu bez rękawic i sądzonego. To nie, że walczyliśmy zespołowo i, można powiedzieć, koedukacyjnie. To nie, że prócz dozwolonych uderzeń, były stosowane chwytły wolno- amerykańskie i dżiu-dżiu-sta.

Grunt, że spotkaniu przegładaty się mnogie rzesze publiczności i, że w rezultacie zostałem jednym z nielicznych zwycięzców.

Zaczął się na dany sygnał.

Dzwonek, zgrzyt i kilkadziesiąt sportowców zawarło się z sobą.

Będąc w środkowej grupie, musiałem wymierzać ciosy we wszystkich możliwych kierunkach, postępując się czterema kończynami, z uwzględnieniem ich naturalnych wypukłości.

Rozwinąłem całe bogactwo techniki. Moje uderzenia „bykiem” i „blachą” wywarły na współzawodnikach widoczne wrażenie.

Kilku ustąpiło, zbierając swe kapelusze i guziki, jakaś sportsmenka ciężkiej wagi jęknęła głucho, chwytając za tw. łono.

Na ogół jednak walczyliśmy milcząc, z ciecicie, nieustępliwie.

Ktoś uderzył mi kapelusz na uszy, lecz w tej samej chwili poczułem, że zwyciężam.

Zadziwiał dzwonek, pokonani odpadli. Upartyści ściągnęli milicja.

Działo się to na rogu Marszałkowskiej i Alei, przy wsiadaniu do tramwoja na Pragę.

A. TOM

### Rejestrować radioodbiorniki

Każdy posiadacz aparatu radiowego, który jeszcze nie został zarejestrowany, winien niezwłocznie zgłosić swój odbiornik w najbliższym radiowęzle względnie punkcie inkasowym Polskiego Radia.

Przy rejestracji aparatów radiowych należy uiścić opłaty za okres ubiegły, czyli od chwili posiadania aparatów do czasu rejestracji.

Upoważnieni kontrolerzy radiowi sprawdzają, czy wszyscy właściciele aparatów dopełnili formalności rejestracyjnych. Za uchylenie się od obowiązku grozi kara.

### Balet Parnella w Warszawie

Światowej sławy balet Parnella wystąpi w dniach od 1 do 10 września o godz. 18.30 w sali „Roma” w nowym programie.

Na czele zespołu Zizi Hallama, Feliks Parnell, Glinkówna i Killiński. Ze względu na ograniczoną ilość miejsc w teatrze i małą liczbę przedstawień (tylko dziesięć), bilety należy nabywać już od dzisiaj w „Romie” od godz. 10 do 18.

## Margaret Storm Jameson

### Po drugiej stronie

tłum. W. GOJAWICZYŃSKA - NADZIN

— Widzisz, mój drogi — nie będziesz mógł znieść tego. Mówiłam ci... — ciągnęła dalej wesołym głosem: — A teraz naprawdę, musisz już odejść. To pięknie z twojej strony, że chcesz ożenić się ze mną, to zadawała moją próżnością i czyni mnie dumną. Odmawiam ci — z całą wdzięcznością. Nigdy ci tego nie zapomnę.

Twarz Longa zmieniła się, stała się gładka i łagodna: — Teraz mówisz głupstwa... Jeśli będę miał ciebie, będę mógł znieść wszystko.

— Ale to nie jest to, czego ja chcę... Ja chcę tylko najprostszych rzeczy. Jest to z tobą śniadanie, podawać ci stoik z miodem, nosić starą suknię tak, żebym ci się w niej podobna — tylko codzienne, nudne radości. Nie dramaty zazdrości i pojednania. Nie chcę „aby nasze życie było dramatyczne.

— Nie będzie. Słuchaj — powiedział, uśmiechając się i drząc nieco — jesteśmy już pięćdziesiąt lat po ślubie, jesteśmy już poza okresem urządzania wzajemnych scen; kiedy ty zrobisz coś złego, ja cię przepraszam, ty mi przebaczasz i to wszystko.

— Doprawdy, tylko pięćdziesiąt lat? Wydaje mi się, że dłużej. Czy zawsze byłam niecierpliwa? Kiedy stłukłam coś i mówiłam, że to twoja wina i wymyślałam ci, co wtedy robiłeś?

— Brałem cię w ramiona.  
— Tak jak teraz?  
— Tak samo.

Chciała zapytać: „a potem?”, ale Long pocałował ją w usta. Po chwili, oszołomiona szczęściem, powiedziała głupio: — Tak, więc to prawda.

— Prawda jest, że możemy znieść wszystko — powiedział łagodnie.

Widzisz, nie jesteś zmęczony.  
— Mimo to nie będziemy urządzali burz, będziemy prowadzić bardzo spokojne życie.

Zamknąwszy oczy, ujrzała duży niedźwiedź pokój, o oknach otwartych na mały i czysty ogródek; inaczej niż wszyst-

kie jej szkolne przyjaciółki, dla których słowo „Anglia” oznaczało bogactwo, rasowe psy i deszcz, ona nie widziała nigdy niczego, prócz słońca, wydobywającego na wierzch wytarte miejsca na krzesłach i dywanach, a w najlepszym razie — przyjacielskiego kundla. Pojedzie tam — do pospolitości, bezpieczeństwa, szczęścia.

— Jeśli było kiedyś dwoje ludzi, wdzięcznych za to, że są tacy sami, jak inni ludzie, że są niczym — to my też będziemy... I zadowoleni i posuszni. I szczęśliwi.

Long uśmiechnął się: — Teraz ty kusisz przeznaczenie.

— Za mało znaczę, ono mnie nie zauważy.

— Wiesz, że ja wrócę, prawda?

Wiedziała, co miał na myśli: „Jeżeli mogliśmy żyć w tym piekle zazdrości, wytrzymamy wszystko”. Jego zazdrość była również głęboka, jak jej wstyd i poniżenie, byli zjednoczeni poniżej tej głębi, byli bezpieczni.

— Tak, tak, jestem pewna, że przyjedziesz—powiedziała. Long położył rękę na jej ramieniu. Ten prawie przyjacielski gest zachwyił ją, obróciła głowę, żeby ucałować jego dłoń. Wszedł major Aubrac. Stanął na progu w otwartych drzwiach i patrzył na nich.

— Prosiłeś o pięć minut — powiedział bezdźwięcznym głosem. — Stary właśnie poszedł po ciebie.

— Dobrze — Long odwrócił się od niej i poszedł w kierunku drzwi.

Zauważyła, że Aubrac patrzy na nią, nie na Longa. „Czego on się spodziewa? — zapytała sama siebie, — że będę płakać, lub protestować?” Uśmiechnęła się.

— Jedna minuta — nawet mniej — dziesięć sekund wystarczy, aby człowiek zrujnował sobie życie — powiedział Aubrac ze swoją specjalną grzecznością.

Mimo woli zacerwieśniała się: — Czy ja zrujnowałam pana przyjaciela?

— Ja nie winię pani. Pani ma wszelkie prawo do ucieczki. Long obrócił się: — Do jutra, Marie.

— Tak, tak, jutro — odpowiedziała wesoło. Podeszła do drzwi, które zamknął Aubrac i oparła się o nie lekko, rozkładając ramiona. Zamiast strachu, który opanovał ją przed chwilą, w momencie, gdy Long odwrócił się od niej, ogarnęła ją teraz cudowna radość. Chciała śpiewać, płakać, tańczyć. Drgnęła, usłyszawszy hałas z drugimi drzwiami. Otworzyły się i wszedł Heinrich.

— Przeszedłem po tę książkę — spojrzał na nią ze złością. — Powiedziałaś, że dostałaś ją także dla mnie. Gdzie ona jest?

Przeszła przez pokój, aby otworzyć szafę i zdjęła książkę z półki:

— Tutaj. Tam, gdzie ja sam położyłem. Weź i trzymaj ją w swoim pokoju.

— Nie masz nic przeciw temu?

— Oczywiście, że nie. — Rozłożyła znówu ramiona, uśmiechając się: Co za cudowny dzień!

— Tak myślisz? — nie wiedział, o co ją podejrzewać, lecz czuł, że oszukuje go w jakiś sposób.

— Nie było takiego dnia przez cały rok. Ani jednej chmurki. Czy nie zauważyłaś liści dziś rano, plotkujących jak stare baby — to pewny znak, że będzie piękny dzień. I słońce.

Nikt nie może być nieszczęśliwy w takim dniu.

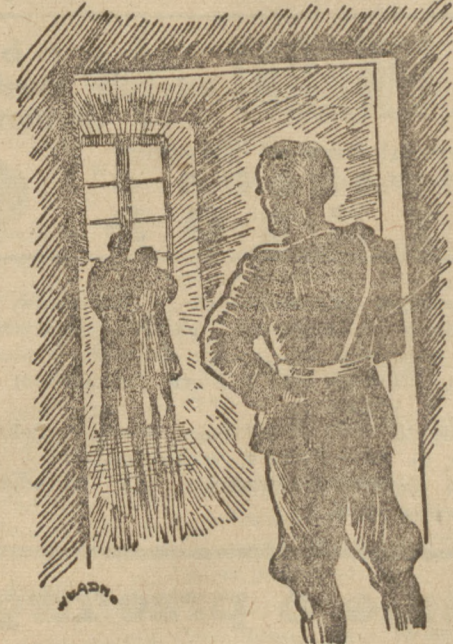
— Chyba, że nie zauważy jego piękna — mruknął Heinrich.

Nie dosłyszała: — Co powiedziałaś? — Nic... Jesteś zadowolona z siebie. Dlaczego?

— Czy ty naprawdę chcesz zobaczyć Loire — powiedziała głośno, lekko — i jeść omlet ze szczeniakiem?

— Nie... chyba, że ty też tam będziesz.

— Może, możliwe, że tam będę — nie mogła wstrzymać się od śmiechu.



Stanął na progu w otwartych drzwiach i patrzył na nich.

(D. c. n.)